Laboratorio REM-TEC
CAMPIONAMENTI E ANALISI DI ACQUE, SUOLI, FANGHI E AGGREGATI
CAMPIONAMENTI, CARATTERIZZAZIONE E CLASSIFICAZIONE DI RIFIUTI
ANALISI DELLE EMISSIONI IN ATMOSFERA
CAMPIONAMENTI E MISURAZIONI PER LA SICUREZZA E L'AMBIENTE DI LAVORO
CONSULENZA NEL SETTORE AMBIENTALE

PROFESSIONAL REMEDIATION TECHNOLOGIES

Via Innsbruck 33
39100 Bolzano
www.rem-tec.it
lab@rem-tec.it
+39 0471 949 884

Kunde / Committente:
TRINKWASSERGENOSSENSCHAFT TERLAN GEN.M.B.H.
NIEDERTHORSTRASSE 1
39018 TERLAN (BZ)
Fax 0471 - 256218

Prüfbericht Nr / Rapporto di prova Nr. 20180016-002 vom/del 31/01/2018

Art der Probe / Tipo Campione:	Acqua / Wasser
Beschreibung / Descrizione:	Trinkwasser
Unsere Bezugsnr. / Ns. Riferimento:	54149
Erzeuger / Produttore:	TRINKWASSERGENOSSENSCHAFT TERLAN GEN.M.B.H. NIEDERTHORSTRASSE 1
Probenahmeort / Luogo di prelievo:	Tiefbrunnen Margarethenwald
Probenehmer / Campionato da:	Kunde / Committente

Datum Probenahme / Data campionamento:	16-gen-18	Datum Probenanlieferung / Data arrivo campione:	16-gen-18
Datum Analysenbeginn / Data inizio prove:	16-gen-18	Datum Analysenende / Data fine prove:	26-gen-18

Analysenresultate / Risultati analitici

Parameter Parametri	M.E. Un. Misura	Methode Metodo	Wert Valore	Grenzw. 1 Limite 1
PARAMETRI CHIMICI / CHEMISCHE PARAMETER				
Sapore / Geschmack		APAT CNR IRSA 2080 Man 29 2003	N.D.	
Odore / Geruch		APAT CNR IRSA 2050 Man 29 2003	Conforme	
Torbidità / Trübung	FAU	DIN EN ISO 7027-C2	< 1	
Colore / Farbe	unità Hazen	DIN EN ISO 7887-C1-3	< 5	
pH / pH-Wert	unità pH	APAT CNR IRSA 2060 Man 29 2003	7,9	6,5 ÷ 9,5
Conducibilità elettrica specifica 20°C / Spez.-El.Leitfähigkeit	µS/cm	APAT CNR IRSA 2030 Man 29 2003	667	2500
Ossidabilità / Oxidierbarkeit	mg/l (come O2)	UNI EN ISO 8467:1997	< 0,5	5
Durezza totale / Gesamthärte	°F	APAT CNR IRSA 2040 A Man 29 2003	33,5	
Residuo secco a 180 °C / Trockenrückstand bei 180 °C	mg/l	APAT CNR IRSA 2090 A Man 29 2003	735	
Carbonio organico totale (TOC) / Gesamter organischer Kohlenstoff (TOC)	µg/l	APAT CNR IRSA 5040 Man 29 2003	490	
Azoto ammoniacale / Ammonium-Stickstoff	mg/l (come NH4)	APAT CNR IRSA 4030 A1 Man 29 2003	< 0,01	0,5
Cloruri / Chloride	mg/l	APAT CNR IRSA 4020 Man 29 2003	9,1	250
Nitrati / Nitrate	mg/l (come NO3)	APAT CNR IRSA 4020 Man 29 2003	6,1	50
Solfati / Sulfate	mg/l	APAT CNR IRSA 4020 Man 29 2003	73,3	250
Alluminio / Aluminium	µg/l	EPA 6010 D 2014	< 80	200
Arsenico / Arsen		EPA 6020 B 2014	1,1	10
Ferro / Eisen	µg/l	EPA 6010 D 2014	< 15	200

► I parametri contraddistinti dal simbolo a lato sono fuori limite.

Laboratorio REM-TEC
CAMPIONAMENTI E ANALISI DI ACQUE, SUOLI, FANGHI E AGGREGATI
CAMPIONAMENTI, CARATTERIZZAZIONE E CLASSIFICAZIONE DI RIFIUTI
ANALISI DELLE EMISSIONI IN ATMOSFERA
CAMPIONAMENTI E MISURAZIONI PER LA SICUREZZA E L'AMBIENTE DI LAVORO
CONSULENZA NEL SETTORE AMBIENTALE

PROFESSIONAL REMEDIATION TECHNOLOGIES

Via Innsbruck 33
39100 Bolzano
www.rem-tec.it
lab@rem-tec.it
+39 0471 949 884

Prüfbericht Nr / R.d.p. Nr. **20180016-002** vom/del 31-gen-18

Analysenresultate / Risultati analitici

Parameter Parametri	M.E. Un. Misura	Methode Metodo	Wert Valore		Grenzw. 1 Limite 1
Manganese / Mangan	µg/l	EPA 6010 D 2014	**5,2**		50
Sodio / Natrium	mg/l	EPA 6010 D 2014	**26**		200
Uranio / Uran	µg/l	EPA 6020 B 2014	**8,5**		
PARAMETRI MICROBIOLOGICI / MIKROBILOGISCHE PARAMETER					
Coliformi totali / Coliforme Keime gesamt	UFC/100 ml	UNI EN ISO 9308-1:2014	**1**	►	0
Escherichia Coli	UFC/100 ml	UNI EN ISO 9308-1:2014	**0**		0
Enterococchi / Enterokokken	UFC/100 ml	UNI EN ISO 7899-2:2003	**0**		0
Conteggio delle colonie a 37 °C / Keimzahl bei 37 °C	UFC/ml	UNI EN ISO 6222:2001	**3**		
Conteggio delle colonie a 22 °C / Keimzahl bei 22 °C	UFC/ml	UNI EN ISO 6222:2001	**132**		

Legende / Legenda

La colonna "Limite 1" si riferisce all'allegato I del Decreto Legislativo n.31 del 2 febbraio 2001 e s.m.i.

Die Spalte "Grenzwert 1" bezieht sich auf den Anhang 1 des gesetzesvertretenden Dekretes Nr.31 vom 2. Februar 2001 i.d.g.F.

I risultati del presente rapporto di prova si riferiscono esclusivamente al campione oggetto di analisi. Il presente rapporto di prova deve essere riprodotto per intero: la riproduzione parziale, salvo approvazione scritta del laboratorio, è vietata. Documento con firma digitale avanzata ai sensi della normativa vigente.

Die Resultate dieses Prüfberichtes beziehen sich ausschließlich auf das geprüfte Muster. Der gegenwärtige Prüfbericht muss als Ganzes wiedergegeben werden: die teilweise Wiedergabe ist verboten, es sei denn dies wird vom Labor schriftlich genehmigt. Dieses Dokument ist laut den geltenden gesetzlichen Bestimmungen elektronisch unterschrieben worden.

Referente Tecnico Laboratorio

Claudio Altieri

► I parametri contraddistinti dal simbolo a lato sono fuori limite.

BERNARD DR. ERICH

39011 Lana (BZ) Italy
Rosengartenstr. 1A
e-mail: bernard@ladurner.it

CERTIFICATO D' ANALISI – ANALYSENZERTIFIKAT Nr 20180016-002 vom/del 31/01/2018

Art der Probe / Tipo Campione:	Acqua / Wasser
Beschreibung / Descrizione:	Trinkwasser
Unsere Bezugsnr. / Ns. Riferimento:	54149
Probenahmeort / Luogo di prelievo:	Tiefbrunnen Margarethenwald
Probenehmer / Campionato da:	Kunde / Committente

Datum Probenahme / Data campionamento:	16-gen-18	Datum Probenanlieferung / Data arrivo campione:	16-gen-18
Datum Analysenbeginn / Data inizio prove:	16-gen-18	Datum Analysenende / Data fine prove:	26-gen-18

ANAL. ERG. / RISULT. D' AN.: PRÜFBERICHT – RAPP. DI PROVA N 20180016-002 vom/del 31/01/2018

BEMERKUNGEN / NOTA INTEGRATIVA AL – PRÜFBERICHT - RAPPORTO DI PROVA:

- *Visto il rapporto di prova*
- *Tenuto conto delle prove analitiche eseguite dal laboratorio Rem-Tec S.r.l, sede amministrativa e operativa Via Innsbruck 33, 39100 Bolzano (BZ) eseguite secondo l'allegato I del Decreto Legislativo n.31 del 2 febbraio 2001 e s.m.i.*

KONFORMITÄTSERKL. / DICHIARAZIONE DI CONFORMITA':

I risultati dei parametri richiesti dal committente/produttore per il campione pervenuto al laboratorio NON rispettano i limiti legislativi fissati dal Decreto Legislativo del 02 febbraio 2001, n. 31.

Die Bestimmung der vom Kunden geforderten Parameter zeigte eine Überschreitung der durch das gesetzesvertretende Dekret vom 02. Februar 2001, Nr. 31 festgelegten Grenzwerte.

Der beauftr. Chem. / Il prof. chim. incar.

Dr. Erich Bernard

Firmato digitalmente da

ERICH BERNARD

CN = BERNARD ERICH
T = Chimico
C = IT